

El Mañana

Año II. Núm. 264. Redacción y Administración: Ronda Víctor Pruneda, 15. FRANQUEO CONCERTADO. Teruel, lunes 11 de noviembre de 1929

DESDE CELLA

Próxima celebración de un centenario

En EL MAÑANA de los días 18, 23 y 30 de octubre último, y con el título de «Un debe que no se salda», aparecen unos artículos que por aludir al Ayuntamiento que me honro en presidir, me considero en el ineludible deber de contestarlos por cortesía, deferencia y atención a los que los suscriben y restantes vecinos de Cella.

El Ayuntamiento no ha olvidado ni abandonado su firme y decidido propósito de celebrar la fiesta del 2.º centenario del comienzo de las obras del pretil de la Fuente y desagüe de la Laguna del Cañizar, sino que antes por lo contrario, perseverando en su decisión y en unión de la Junta Aguas, piensa llevarla a cabo y conmemorarla de una manera ostensible, con actos y hechos que perpetúen su memoria, patentizando así la efusiva e imperecedera gratitud que los hijos de Cella, sin distinción, guardamos en nuestro pecho, con caracteres indelebles, al ilustre ingeniero don Domingo Ferrari, que con su genio, esfuerzo, laboriosidad y tesón, consiguió dotar a este pueblo de esa joya sin igual, que constituye su orgullo, por ser la base cierta y primordial de su riqueza y bienestar; pero como no consta se haya puntualizado todavía, de una manera indubitable, el día fijo que haga el centenario, el Municipio, de acuerdo con la citada Junta de Aguas, resolvió realizar la fiesta el 23 del actual por ser ese día la fiesta de San Clemente, patrón de la Fuente, y estimarlo el más indicado y siempre que circunstancias imprevistas, ajenas a su voluntad, no obliquen al aplazamiento.

Conste, pues, que aun cuando el Ayuntamiento no necesita de recordatorios ni estímulo alguno para laborar por todo lo que suponga beneficio, progreso y engrandecimiento de su pueblo, se encuentra en todas ocasiones dispuesto a prestar favorable acogida a cuantas iniciativas y orientaciones se le expongan, directamente, sin velo de ninguna clase y con la mayor diaphanidad, siempre que sean viables y revelen en sus proponentes la noble, sana y plausible intención de procurar

sacar a este pueblo del marasmo en que yace sumido, y cooperar a elevarlo al nivel que le corresponde, ocupando el lugar que le pertenece por su importancia en los diferentes órdenes y con arreglo al ambiente de adelantos y florecimiento de que están saturadas las corrientes modernas.

Quedan, pues, complacidos los comunicantes, para que tanto éstos como el resto del vecindario, sepan el estado actual del asunto que nos ocupa, y como no se está dispuesto a sostener en la Prensa polémicas de ninguna clase sobre asuntos que tienen marcada su solución en sitio determinado, se advierte que no se contestará ni volverá a ocuparse de escrito ni indicación alguna que se haga por el medio escogido en la presente ocasión, y para evitar discusiones innecesarias se guarda silencio y no se contesta cumplidamente, por hacerse caso omiso a las insinuaciones más o menos tendenciosas que contiene y se deducen de los escritos de referencia.

Cella, y noviembre de 1929.

El alcalde,

MARIANO LANZUELA.

OPOSICIONES A HACIENDA

En la Gaceta del 3 de octubre se ha publicado la convocatoria para el Cuerpo Administrativo de Hacienda. Se anuncian 350 plazas con 2.500 pesetas. Se admiten señoritas. No se exige título. Edad: 16 a 40 años. Instancias hasta el 3 de diciembre 1929. Exámenes en Marzo. Para el PROGRAMA OFICIAL, que regalamos, NUEVAS CONTESTACIONES y preparación en las clases o por correo, diríjanse al antiguo y acreditado

INSTITUTO REUS

Preciados, 23; Puerta del Sol, 13, y Mayor, 1, Madrid. Tenemos RESIDENCIA - INTERNA DO para estudiantes y opositores aunque no sean alumnos de nuestro INSTITUTO. De las ocho últimas oposiciones a Hacienda, en seis hemos obtenido el número 1, en varias el número 2 y 326 plazas, cuyos retratos, nombres y apellidos se publican en el prospecto que regalamos. Dicha preparación funciona bajo la dirección especialísima del señor Reus, Juez por oposición del Tribunal Supremo de la Hacienda Pública. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos, de los señores que nos lo indiquen.

Dr. Vargas-Machuca

Temprado, 14 2.

Consulta de Medicina general

Aplicación del procedimiento del Dr. Asuero en todos los casos que, previo estudio del enfermo, pueda utilizarse.

HORAS DE CONSULTA 4 a 7, Aexcepto los festivos.

SERPENTINAS

EL MINUTO DE SILENCIO

Desde que se puso en moda el sencillísimo medio de enviar las expresiones a personas que murieron, estando un breve minuto sin agitar la *sin hueso* como muestra de homenaje, de admiración y respeto, o sea, un sustitutivo del cristiano *Padrenuestro*, sin poderlo remediar me ha contagiado este invento y no sé hacer otra cosa que mirar el minutero.

Desfila por mi memoria la legión de *los que fueron*, y un minuto por Don Juan, otro por aquel amigo y otro por aquel maestro, se me va el tiempo contando los breves lapsos de tiempo, pasando las horas muertas haciendo honor a los muertos, y yo, que hablaba ya poco, hablo cada día menos.

Esto me causa disgustos porque, a veces, de paseo, me dice adiós Don Torcuato muy expresivo y atento, y como estoy dedicando un minuto al Tintoreto, levanto una de las manos, sonrío un poco y... *laus Deo*. Y Don Torcuato se cree que ya me he sorbido el seso...

A veces en el café se está un tema discutiendo mientras yo muy silencioso estoy honrando Frascuelo, y al preguntarme qué opino sobre el debatido extremo, hago como si estuviera durmiéndome, mientras cuento de los sesenta el segundo definitivo y postrero, y después, con la obsesión de aquel reciente recuerdo, si allí se habla de Unamuno digo que fué un gran torero. Excuso decir a ustedes lo que dirán de mí luego.

Para estos lapsos, la noche sería un franco remedio, pues yo que me estoy diez horas en las sábanas envuelto, podría perfectamente sin pasar por neurasténico, en los seiscientos minutos hacer seiscientos «momentos»; pero al sagundo segundo de homenaje primero, me interno en la subconciencia y esfumándome... me duermo, y vaya usted ya dormido a mirar el minutero...

En suma, con esta moda yo soy un hombre modelo: como un canario en la muda con la pluma me entretengo: soy un mudo *honoris causa*, un trapense sin convento y, en fin, un hijo adoptivo de El Callao; ni carraspeo, ni calumnio, ni murmuro, ni censura, ni comentario por sobra de virtudes sino por falta de tiempo.

¡Ah, si esta moda, señores, la observara el bello sexo! «Serían balsas de aceite las naciones y los pueblos» si muchísimas mujeres en vez de cortarse el pelo, con gran frecuencia guardarán un minuto de silencio...

DR. CALVO.

PEREGRINACION

RECREACIONES DE UN SENTIR TUROLENSE

EL ULTRAVIADUCTO

El día 29 del pasado mes de septiembre se inauguró solemnemente el airoso y gentil puente que une la terraza del Paseo de la Glorieta y la muela de «Pinilla». Ya tiene Teruel su ensanche debido a un formidable atrevimiento arquitectónico. Ahora hay que pensar en la urbanización del nuevo terreno conquistado por la ingeniería. Me han dicho que existe un plano de la población que condicione la ciudad que ha de nacer al otro lado del Viaducto. ¿Que orientación hay que darle a este futuro barrio sin precedentes tradicionales de urbanidad?

Yo propondría una dictadura artística y científica para la armónica continuación que exige el futuro casalicio del nuevo Teruel. ¿Qué hacer?

Primeramente, el entierro integral del espíritu del mal gusto estético, simbolizando en multitud de casas construidas con un ideal de lamentable ignorancia de la historia y de la civilización turolenses. Sin una dictadura de admirable selección depuradora e impregnada por una honda cordialidad para con lo típico de la belleza netamente vaciada en moldes de espléndida esencia arqueológica, no es posible realizar nada que responda al fin para que se frague obra tan fecunda en perspectivas magníficas. Prohibanse la construcción de casetas de viñas con aires de hotel y con pretensiones de villas cursis cargadas de arrequives de confitería merenguera, como ciertas ermitas y casas de campos en las que el alma del arte manifiesta su ausencia total.

Un pueblo que posee una psicología estética propia, que ha triunfado en toda la extensión del territorio nacional con su ideal plasmadura ladrillesca, no debe renunciar a las conquistas obtenidas por los hombres que construyeron las torres mudéjares, que edificaron palacios de bella traza clásica de primer orden. Ese pueblo, sí, quiere conservar la recia personalidad de su alma, maravillosamente encarnada en la poética fantasía del tradicional sentimiento histórico de la antigua ciudad.

Las casas que surjan en la muela de «Pinilla», dominada por la magnificencia del nuevo puente, ya tienen su trayectoria indicada. Y el problema no es difícil de resolver.

Dada una de las torrecillas del arranque de la Escalinata, desarrrollar sus motivos ornamenta-

les en un hotel, palacio, villa o casa, que haya de construirse al otro lado del Viaducto.

Para realizar este proyecto es necesario dar la batalla al rascacielos, a la estrechez de las futuras calles, a la línea recta, a los colores chillones de las fachadas, a los vanos microscópicos, a los balcones y miradores que ofendan la fisonomía castiza de la nueva población.

¿Por qué no reproducir lo mejor de la arquitectura de la vieja ciudad sin la traba de una copia aceptada sin genio evolucionador y sin alma creadora que fecunde el porvenir con formas muy antiguas y muy modernas al mismo tiempo?

Si no se hace esto, tendríamos casetas de viñas con aires de hotel y con pretensiones de villas cursis cargadas de arrequives de confitería merenguera...

Para esto, nada, nada. Sería lo mejor. Más valdría que la ciudad siguiera su rumbo «norteamericanizador y filisteo».

JUAN DE TERUEL.

La vida en Alcañiz

LOS QUINTOS

Ayer, los quintos del actual reemplazo estuvieron en la ermita de la Virgen de los Pueyos a despedirse de la Patrona de Alcañiz antes de ir a cumplir los deberes con la patria.

El presbítero don Antonio Navarro dijo la Santa Misa y dió la comunión a los reclutas, y al final les dirigió una plática religioso-patriótica.

Después fueron obsequiados con un espléndido almuerzo por doña Concepción Faci, la que les regaló además una medalla de la Virgen de los Pueyos.

RELIGIOSAS

Tocan a su fin las funciones de la novena de las Almas, que solemnemente se celebra en la iglesia de Escolapios, en la que los Padres de este Colegio han pronunciado elocuentes discursos.

AGRÍCOLAS Y EL TIEMPO

Las lluvias de estas últimos días han vuelto a poner las tierras en condiciones de reanudar la siembra en el monte, suspendida por el tiempo frío y ventoso.

SOCIEDAD

De Madrid han regresado el alcalde don Angel Ruiz y el secretario de este Ayuntamiento don Ricardo Asensio.

Han salido para Sitges don Abelardo Alvarez, su esposa e hijito José Miguel.

GRACIA.

10-XI-29.

El rey estuvo en Aranjuez presentando unas ejercicios con gases asfixiantes.

MAÑANA, MARTES, SE CELEBRARA CONSEJO DE MINISTROS.

ESTA NOCHE CENARA CON EL JEFE DEL GOBIERNO EL GENERAL SANJURJO.

EL PRESIDENTE ENTREGA UNA NOTA A LA PRENSA.

EJERCICIOS CON GASES ASFIXIANTES

Aranjuez, 11.—Esta mañana salió el Rey para Aranjuez con el fin de presenciar los ejercicios militares con gases asfixiantes.

Le acompañaron el jefe del Gobierno, el ministro del Ejército y varios generales.

También asistieron unos cien jefes y oficiales de la guarnición de Madrid, la mayor parte.

Se dispararon 50 cañonazos para formar una cortina de gases.

La experiencia no dió el resultado apetecido, a causa del fuerte viento reinante.

Por ello hubo que desistir de continuar los ejercicios.

Luego, el monarca visitó las torretas donde va a ser instalada una fábrica de cloro para la producción de gases.

A su regreso a Madrid, el rey recibió al presidente del Consejo.

EL CONSEJO DEL SABADO

Madrid, 11.—El consejo terminó próximamente a las diez y media.

Al llegar, dijo el presidente que el martes se celebraría consejo presidido por Su Majestad el rey.

Antes no, por tener don Alfonso que ausentarse el lunes de Madrid por unas horas.

A la salida dijo:

«Hoy han hecho el gasto los ministros de Trabajo y Economía.»

Cada uno de ellos ha invertido hora y media en el Consejo para la exposición de sus respectivos proyectos.

Lo demás son pequeñas cosas.

Uno de los proyectos se refiere al régimen exportación de vinos para la defensa de nuestros vinos en el extranjero.

El ministro de Trabajo ha traído tres proyectos; uno de ellos se refiere a la ratificación de la Conferencia de Ginebra.

Los demás ministros no han traído nada.

Yo mientras hablaban he estado estudiando algunas cosas.

Ahora nos vamos a comer todos para estrenar con un plato de pescado los cubiertos de plata que mis compañeros de gabinete tuvieron la gentileza de regalarme el día 29; claro es que será algo más que pescado. Y nada más, señores.»

EL JEFE DEL GOBIERNO CENA ESTA NOCHE CON SANJURJO

Madrid, 11.—Con el marqués de Estella cenará esta noche el general Sanjurjo, el cual enseñó hoy al presidente un magnífico automóvil construido por los ingenieros militares españoles.

UNA NOTA DEL PRESIDENTE

Madrid, 11.—El jefe del Gobierno ha dado a la Prensa una nota en la que dice haber llegado a sus manos una hoja sobre contratación del servicio.

En dicha hoja figura una sección jurídica firmada por tres abogados, y entre ellos su hermano político don Cesáreo Sanz Heredia.

Lo que antecede así como la significación de la hoja nada tendría de particular si al respaldo de la misma no se hiciese constar la circunstancia de ese parentesco de uno de los firmantes con el jefe del Gobierno.

En la anotación respaldada, se coloca el epigrafe de colocaciones.

El presidente no cree justificada por su parte que se utilice su nombre más que cuando se trate de servicios públicos.

Y con ello cree decir lo bastante en relación con la hoja comentada.

Por lo demás, las relaciones del presidente siguen siendo excelentes con la familia de la que fué su esposa.

Nota oficiosa

El conde de los Andes, después del Consejo, facilitó la siguiente nota oficiosa:

«Presidencia:

Traslado del consulado de Nemele a Couro, en Lituania, por conveniencia de nuestra colonia, más numerosa en el segundo punto.

Economía:

Existencia a la Exposición de Lieja.

Expediente de regularización de industria.

Reglamento de verificación de metales preciosos.

Idem de suministro eléctrico público y privado.

Idem de aparatos de precisión.

Justicia.

Expediente de condena condicional.

Trabajo:

Ratificación del convenio internacional sobre institución de métodos para aplicación de salarios.

Real decreto ley regulando los contratos de arrendamientos artísticos.

Estatuto de Ahorro popular.

Hacienda:

Distribución de fondos del mes.

Ejército:

Concesión de indemnización extraordinaria correspondiente a la medalla de sufrimientos por la patria a los tenientes de infantería don Enrique Martínez Traperó y don José María de Bordonos Cambea.»

Lotería Nacional

EL SORTEO DE HOY

Madrid, 11.—En el sorteo celebrado hoy en Madrid han correspondido los primeros premios a los números que a continuación se indican:

GORDO, 32.814, Madrid.
SEGUNDO, 17.461, Sevilla.
TERCERO, 33.143, Cieza, Barcelona, Sevilla.

CUARTOS PREMIOS:
18.567 1.632 10.333 18.112
23.330 23.363 32.007 23.580
20.216 y 19.564, Zaragoza.

Del Extranjero COMENTARIOS Y JUICIOS SOBRE EL GOBIERNO INGLES

Viena, 11.—En la prensa predominan los juicios favorables al gobierno Tardieu.

Un diario comentando el discurso pronunciado ayer por el señor Briand en la Cámara de Diputados, estima que Europa debe sentirse tranquila, y elogia los esfuerzos que el gobierno francés realiza en pro de una política de paz.

Paris, 11.—En general se reconoce con franqueza la victoria obtenida por el gobierno francés.

Nadie, ni el mismo señor Tardieu, creía que el gobierno lograra tal mayoría.

Hoy se concede al ministerio una duración mayor que la que se le atribuyó en un principio.

La prensa comenta el éxito enorme del señor Briand.

La declaración del señor Tardieu sobre un posible retraso de la evacuación renana es igualmente comentada.

MONOPOLIO QUE PREFERIRIA

Berlin, 11.—Se cree que el Consejo Económico del Reich aprobará el proyecto de Ley que le ha sido entregado sobre monopolio de cerillas.

¿LA CONFERENCIA DEL DESARME RETRASADA?

Nueva York, 11.—Se acentúa el rumor de que la fecha que se había señalado para celebración de la Conferencia de Londres pudiera ser retrasada con el fin de permitir que los gobiernos de París y Roma puedan ponerse de acuerdo particularmente acerca de los puntos que han de tratarse con relación al problema del desarme naval.

LAS VÍCTIMAS DEL VOLCAN DE GUATEMALA

Guatemala, 11.—El volcán Santa María que tan horribles efectos ha producido en este país, tiende a disminuir en su intensidad.

Cada día que transcurre se conocen mejor los espeluznantes estragos del volcán.

El número de víctimas pasa de 600.

Aunque la intensidad de la erupción va cediendo, es tal el horror de las gentes, que siguen des poblándose las villas y ciudades inmediatas al volcán y huyendo sus habitantes en todas direcciones.

Del extranjero se reciben importantes donativos para las familias de las víctimas.

EL SUCESO DE ESTA TARDE

DOS HOMBRES MUERTOS A TIROS A LA ENTRADA DEL VIADUCTO

Y RESULTAN SER EL ALCALDE Y UN CONCEJAL DE ALCALA DE LA SELVA

Próximamente a las cinco de la tarde de hoy se ha desarrollado en nuestra ciudad un sangriento suceso, cuyos protagonistas han sido tres comprovincianos nuestros vecinos de Alcalá de la Selva, los cuales llegaron hoy, dos a ventilar unos asuntos municipales y otro a realizar unas compras.

Los tres se vieron esta mañana y los tres a la hora en que escribimos estas líneas han dejado en sus familias respectivas hondas e intensas penas y sufrimientos.

Casiano Bayo Gascón, de 47 años, casado, natural de Alcalá de la Selva, alcalde de dicho pueblo, llegó en compañía de Rogelio Villamón Izquierdo, de 54 años, casado, natural también de Alcalá y concejal de aquel Ayuntamiento, y ambos esta mañana estuvieron en este Gobierno civil conferenciando con el delegado gubernativo; hicieron un ingreso después en la Diputación y luego fueron a visitar a un abogado de la localidad en son de consulta. Terminados sus quehaceres marcharon a comer a su hospedería y luego a tomar café al Regio.

Dícese que a la salida se encontraron con su convecino Cándido Ferrer Casas, de 49 años, casado, y los tres, dando un paseo, llegaron al lado del Viaducto, donde la conversación que llevaban se tornó en discusión violenta, sacando una pistola Star el Cándido y disparando dos tiros al Rogelio que cayó al suelo, e inmediatamente, disparó otros dos tiros al Casiano, dejándolo muerto.

El Rogelio, quiso incorporarse, recibiendo otro tiro, mientras el agresor mascullaba unas palabras, rematándolo.

Al ruido de los disparos los vecinos de las casas inmediatas y el público que se hallaba en la Glorieta salieron y acudieron a ver lo que pasaba, presenciando este sangriento suceso.

El agresor, que trataba de huir, fué detenido por el sargento de la Guardia civil de Caballería don Pedro Viñuelas y el presidente de la Audiencia don Fidel Alique, que como de costumbre hallábase dando su paseo en la Glorieta de Galán y Castillo.

Inmediatamente acudieron al lugar del suceso los agentes municipales y de Vigilancia y Guardia civil y el Juzgado, con el forense señor Muñoz, quien fué con su hijo uno de los que primero se dieron cuenta de lo sucedido.

También se personó el fiscal de su majestad don Alfonso Barrio.

Ordenado el levantamiento de los cadáveres, se los trasladó en una camilla de la Cruz Roja al depósito del Hospital de Nuestra Señora de la Asunción donde se les practicará la autopsia.

Los cadáveres se hallaban en el lugar del suceso, uno de bruces y otro en posición decúbite supino, al lado del poste de la luz eléctrica, junto al jardincillo del señor Gisbert, al lado de la escalera de la Cuesta de la Mona, a la izquierda, entrando, al Viaducto.

Los cadáveres presentan las siguientes heridas: El de Casiano, una en la región torácica superior derecha y otra en el tercio superior del esternón, borde derecho, orificios de entrada de las balas. Y otras dos, de salida, bajo la escápula derecha y borde externo de la escápula izquierda.

También presenta erosiones en la nariz y pómulo izquierdo, de resultas de la caída.

El de Rogelio, dos en el lado izquierdo del tórax y una en el carrillo derecho con fractura de la mandíbula derecha y otra en el lado izquierdo de la escápula izquierda.

El Juzgado se hizo cargo de los documentos y dinero que llevaban las víctimas.

Al Casiano se le encontraron 12.756 pesetas en billetes y plata y al Rogelio 34'50.

Al matador, Cándido Ferrer Casas, se le ocuparon documentos, la cantidad de 1.158 pesetas y el arma con la que ha cometido este crimen que hoy es la triste actualidad de nuestra ciudad.

¿Causas? Las ignoramos. El Juzgado, con su sagacidad y labor, averiguará lo ocurrido.

Las versiones que nosotros hemos podido recoger son dos: asunto de mujeres y móviles políticos.

Mas no respondemos de ellas. Mañana procuraremos ampliar la información de este trágico suceso.

El maestro Lasalle gravísimo

Madrid, 11.—Anoche se sintió repentinamente enfermo, de un ataque cardíaco, el maestro Lasalle.

El ataque le repitió poco después.

Su estado es tan grave que los médicos que le han visitado se muestran francamente pesimistas.

Un crimen

Madrid, 11.—En la calle de don Ramón de la Cruz, un soldado mató a doña María Contel.

Se ignora quien sea el soldado, que se dió inmediatamente a la fuga.

Tampoco se saben los motivos que tuviera el matador para realizar su crimen.

ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

ECOS TAURINOS

Como todos los toreros se vuelven peluceros, a nadie extrañará digamos en esta Sección que, en pleno noviembre, hemos tenido en Teruel tres días de toros... en el Teatro Marín. Bastó el anuncio de «Viva Madrid, que es mi pueblo» para que el público agotase las localidades y el Marín quedase convertido en un circo taurino por el calor, ovaciones, pasodobles flamencos y oles constantes que coreaban las faenas de Marcial.

Tan grande fué el éxito, que la empresa, deseosa de complacer al respetable, a repetir la misma combinación. Tendrá hoy tanta suerte el diestro Lalanda?

Hoy vamos a intentar trazar unas líneas que sirvan de principio a nuestra opinión sobre la pasada temporada.

¿Con qué medios contamos para ello? Pues con una gran voluntad. Así, pues, con ella, con las corridas que hemos visto y lo mucho que en la Prensa leímos, procuraremos salir adelante.

Pero antes, hagamos una pequeña aclaración. «Dicen» que nuestras noticias son copia de un periódico que no nombramos por creerlo innecesario... ¡Maliciosos! Acaso un aficionado que escribe por gusto va a tener correspondencia con todos los toreros habidos y por haber? Es por fortuna, que algún diario, por acreditado que esté, sostiene esa responsabilidad taurófila? Nos parece, señores míos, que todos vamos por el mismo camino: Leemos la Prensa, no un periódico, y si en ella encontramos alguna interesante noticia la tomamos, la arreglamos a nuestro gusto (bien o mal), que no es copiarla, y... a esta Sección que va.

No obstante «copiar» las noticias, muchas de ellas las vemos cuatro o seis días después en diarios que reconocidos críticos escriben. Y esto, ecuanimes lectores, ¿no lo creen ustedes justo?

Alguna carta, alguno que otro impreso, llega de vez en cuando a nuestro poder, como al de otros redactores; pero con ello sólo no podríamos sostener esta Sección que desde hoy tiene un gran valor para este ZOQUE... TILLO al ver se interesan por ella en las salas de espectáculos.

Y ¡viva... Teruel, que es mi pueblo! ¿Comprenden?

Bueno, como nos hemos alargado, continuaremos mañana sobre la «temporal». ¡Pero no afilar las uñas, compasión!

ZOQUETILLO.

Inspección de Vigilancia

Ha sido detenido e ingresado en la cárcel, por hallarse reclamado judicialmente y haber blasfemado en la vía pública, el quincallero Antonio Martínez Caro, de 48 años de edad, soltero, natural de Lorca (Murcia), y, sin domicilio fijo. Dicho individuo al ser requerido por los agentes de la Autoridad, los desobedeció.

GACETILLAS

PERDIDA de una rueda de automóvil, con llanta de la sección de 32 x 4, desde Alfambra a Teruel o dentro de esta última población.

Se gratificará a quien la presente en esta Administración.

SE VENDE un molino harinero situado en el pueblo de Perales, con dos paredes de piedras y una limpia, todo movido por motor eléctrico.

Para tratar con su dueño en Perales de Alfambra.

SE VENDE MÁQUINA de hacer medias. Darán razón: Plaza del Tremedal, 2.-tercer piso.

VENDO o ALQUILO molino eléctrico harinero, sito en Vivel del Río. También vendería solamente su maquinaria. Informes: Eloy Torres, Puebla de Valverde.

1 HEMOGLOBINA líquida Dr. Grau: Indicadísima en la edad de la pubertad y clorosis.

AMA se ofrece, de 27 años, en Hinojosa de Jarque, para criar en su casa.

Informes, en la Administración de este diario.

Cotizaciones de Bolsa

Effectos públicos	HOY
	%
Interior 4 por 100 contado...	72'85
Exterior 4 por 100...	84'00
Amortizable 5 por 100, 1920...	93'00
» 5 por 100, 1926...	100'90
» 5 por 100, 1927...	88'95
» 5 por 100, 1928...	91'25
» 5 por 100, 1927 libra...	101'00
Amortizable 3 por 100, 1928...	72'00
» 4 por 100, 1928...	88'00
» 4 1/2 por 100, 1928...	90'50
» 4 por 100, 1908...	76'00
Ferrovial 5 por 100...	100'10
» 4 1/2 por 100...	90'00
Acciones	
Banco de España...	576'00
Banco Hispano Americano...	227'00
Banco Español del Río de la Plata...	240'00
Azucareras preferentes...	
» ordinarias...	68'75
Telefónicas preferentes...	105'80
» ordinarias...	134'50
Petróleos...	1.172'00
Explosivos...	624'00
Nortes...	569'75
Alicantes...	
Obligaciones	
Cédulas Hipotecarias 4 p 100...	
Id. id. 5 por 100...	97'50
Id. id. 6 por 100...	108'40
Cédulas Banco de Crédito Local 5 por 100...	87'50
Id. id. id. 5 1/2 por 100...	92'25
Id. id. id. 6 por 100...	100'25
Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, 5 por 100...	
Id. id. id. 6 por 100...	
Trasatlántica 6 por 100, 1920...	
» 6 por 100, 1922...	
Moneda extranjera	
Francos...	27'85
Francos suizos...	137'10
Libras...	34'51
Dollars...	7'06
Liras...	57'00

(Facilitada por el Banco Hispano Americano)

EL IDIOMA INTERNACIONAL

V
El esfuerzo que haga todo hombre consagrando algún tiempo al estudio del Esperanto es tan mínimo y los resultados que pueden derivarse tan inmensos que no es posible negarse a contribuir a la gran obra de su difusión.

Tolstoy

Vimos en anteriores escritos cómo paulatinamente se fué enfilando la resolución del problema de la implantación de un idioma que abatiendo las barreras lingüísticas facilitan la comunicación oral o escrita entre los habitantes de los países más distantes del globo.

Como se ofreció, diremos algo en éste artículo sobre el nacimiento y difusión del Esperanto idioma que, como viene demostrando cumplidamente desde hace cuarenta y dos años, es la solución total del asunto.

Será mejor que dejemos hablar al mismo autor don Luis Lázaro Zamenhof doctor en medicina, nacido en Bjatistok (Polonia) quien en cinco de diciembre de 1859 escribía a un amigo suyo; pero antes permítasenos decir algo sobre la ciudad que vio nacer al ilustre médico.

Bjatistok, formaba, por aquellos tiempos, parte del gran imperio Ruso y su población se componía de elementos de cuatro distintos nacionalidades; rusos, polacos, germanos y hebreos, con su habla diferente; lo que indudablemente era la causa principal de que las relaciones entre aquellos cuatro «partidos» no fueran ciertamente muy cordiales.

«Se me educaba —dice Zamenhof— en el sentido idealista de que todos los hombres somos hermanos, y, sin embargo, en todas partes y a todas horas veía la confirmación de que aquella fraternidad no existía, que no había más que rusos, polacos etc. etc., lo que atormentaba grandemente mi alma infantil y como yo creía, que todos los hombres tenían fuerza suficiente para conseguirlo todo, pensaba que cuando yo fuera hombre, haría desaparecer aquellos males.»

«Poco a poco me convencía de que las cosas no se hacen tan fácilmente como parece a los niños y una tras otra iba desechando de mí, diversas utopías infantiles, quedándome únicamente el «sueño» de un idioma común sin poderlo apartar de mi imaginación y siempre aquel pensamiento iba acompañado de la opinión de que la única lengua internacional podría ser una neutral, que no perteneciera a ninguna de las naciones existentes.»

«Cuando de la escuela real de Bjatistok pasé al Instituto clásico de Varsovia, me dediqué durante algún tiempo al estudio de las lenguas antiguas y abrigaba la idea de que cuando fuera hombre viajaría por todo el mundo y con cálida palabra convencería a sus habitantes para que revivieran alguna de aquellas lenguas para el uso internacional.»

«Después, yo no sé cómo llegué a la firme convicción de que aquello no era posible y empecé confusamente a pensar en un idioma nuevo artificial.»

«En muchas ocasiones comencé diversas pruebas sobre declinaciones conjugaciones etc., pero la multitud de formas gramaticales de un idioma y sobre todo su extenso diccionario me hicieron desfallecer varias veces diciendome «fuera ensueños; tal empresa no es para las fuerzas humanas»... pero otras tantas volvería a mi obsesión.»

S. SIMON LÓPEZ.

Noviembre 1929.

(Continuará.)

HACIENDA

NOTAS VARIAS

Libramientos puestos al cobro: Diputación Provincial, pesetas 22 353'96; Ayuntamiento de Teruel, 9.712'21; don Manuel Félix, 187.840'80; don Salvador Lázaro, 510'41; don Ambrosio Escriche, 293'79; don Pascual Bello, 282'41; don Nicolás Monterde, 564'61; don Clemente Aznar, 790'78; don Baltasar Zuriaga, 438'71; don Alejandro Noguera, 313,73; don Paco Martín, 467'04; don Francisco Sebastián, 391'34 y depositario pagador, 55'84, 60'75, 2.002'35, 250, 720 y 302'68.

El alcalde de Saldón remite para su aprobación a estas oficinas los presupuestos municipales ordinarios para 1930.

Don Vicente Quilez Escuder, de Montalbán, solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto sobre transportes y viajeros en automóvil entre Montalbán y Vivel del Río.

Se devuelven a rectificar los presupuestos de Fórnoles y Urrea de Gaen.

Don Gregorio Plasencia Gutiérrez, de Sarrión, solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto sobre electricidad, de uso propio, como presidente de la Sociedad Electra «Nuestra Señora de Mediavilla».

A los alcaldes de Bezas, Aguaviva y Valderrobres se les participa la aprobación de sus presupuestos municipales ordinarios para 1930.

ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

EN BECEITE

Un minero es aplastado por un bloque de carbón

En la mina de carbón, denominada «Paquita», antes «Relámpago», propiedad de la Carbonifera del Mediterráneo (S. A.), sita en el término municipal de Beceite, partida conocida por «Belenguer», en ocasión de hallarse trabajando el vecino del referido pueblo José Tejedor Tejedor, de 42 años, en el arranque de mineral, se desprendió un bloque de pizarra del peso de una tonelada, cogiendo debajo al desgraciado minero y causándole la muerte.

El Juzgado de Valderrobres instruye las diligencias del caso.

EN TERRIENTE

Un carro arrolla al carretero y le hiere gravemente

En ocasión de ir con los carros de vacío en dirección al monte «Las Tejadas» de las Sierras Universales para cargar pinos con destino al contratista don Julián Asensio, de Teruel, y llegar los carreteros Faustino L. Garcia, Julián Martínez Palomares, Tiburcio Adolid Garcia, Atilano Martínez Palomares y Juan Marín Camaño, naturales de Moya (Cuenca), al nacimiento del monte, el último de los nombrados Juan Marín, al pretender evitar el vuelco del carro que guiaba, tuvo la desgracia de ser cogido por una de las ruedas, causándole lesiones y fracturándole la pierna izquierda por su tercio medio.

Los otros compañeros del herido llevaron a éste a Terriente, donde se le practicó una cura, trayéndolo después a Teruel para su curación.

GOBIERNO CIVIL

NOTAS VARIAS

En uso de permiso ha salido de viaje el secretario de este Gobierno don Ernesto Calderón, encargándose del despacho durante su ausencia el jefe de Negociado don Constantino Bartolo.

El señor gobernador ha impuesto las siguientes multas: De diez pesetas, al vecino de Teruel Felipe Civera Vicente, por infracción al Reglamento de viajeros; la misma cantidad, al vecino de Perales Paulino Martínez García, por blasfemo; de 25, a cada uno de los que se nombran: Juan Calvo Ibáñez, Antonio Dolz Falcón, Trinitario Dolz Falcón y Manuel Domingo Miralles, de Villarlengo, por blasfemos, y de 250, a Manuel Martínez Martínez, de Alcañiz, por tenencia ilícita de armas.

Por no llevar la placa acreditativa del pago de la Tasa de Rodaje, han sido denunciados Miguel Hernández Muñoz y Mariano Juste Muñoz, de Monreal.

No basta la voluntad

Se reconoce y se alaba generalmente la entereza del nuevo presidente del Consejo de Ministros de Francia señor Tardieu, y se afirma que así como ha triunfado ahora, triunfará siempre por la firmeza de su voluntad. Nadie pone en duda el poder de ésta. Para la acción, el querer está por encima de todo. En el fondo de las grandes obras humanas, el elemento que más parte tuvo en la realización de las mismas fué la voluntad. La inteligencia las concibió, las previó, y aún imaginativamente pudieron verse con entera claridad; pero semejantes previsiones y visiones se hubiesen desvanecida, no habrían podido convertirse en hechos sin una recia y perseverante voluntad. Con ella el hombre supera las dificultades que le salen al paso y aún consigue la mayor y más difícil de las victorias, coronándose como vencedor de sí mismo.

Pero la voluntad que basta para remover obstáculos individuales y personales, no es suficiente para la remoción de los colectivos. En un choque de fuerzas, que puede ser también de voluntades, es natural que las más débiles resulten vencidas por las más fuertes. En todas las cosas, la habilidad, que es una de las más exquisitas formas del talento, puede obtener sorprendiendo al enemigo o por la torpeza de éste señaladas victorias, pero en el sistema parlamentario, en la hora en que no pesa la razón ni la habilidad sino el número, por rico de voluntad que se sea, triunfan los más sobre los menos, la fuerza numérica, la cantidad, sobre la razón, que es calidad. Hombre de mucho mérito es, sin duda, el nuevo presidente del Gobierno de Francia, señor Tardieu, y en lo que dependa de su voluntad y de su inteligencia triunfará sobre sus adversarios, siempre que la batalla se plantee en ese terreno; pero cuando la dialéctica tenga que dejar por la violencia el puesto a la Aritmética, si ésta se pronuncia contra Tardieu, Tardieu sucumbirá, como sucumbieron Briand y otros jefes de gobierno que tenían la firme voluntad de seguir siéndolo.

Y éste es uno de los lados malos y pésimos del parlamentarismo, porque Tardieu podía tener razón, como indudablemente la tenía Briand, pero si Tardieu no cuenta con los votos, caerá, como cayeron sus predecesores, ya que el señor Doumergue, la más alta chimenea del régimen que impera en Francia no tiene otra brújula para orientarse que el voto de las mayorías reales o posibles y en cuanto le faltara a Tardieu tendría que admitirle la dimisión de presidente del Consejo.

No puede decirse que los reyes y presidentes sean meros postes, pero parlamentariamente son poco menos; son hombres a quienes se les trata como a incapaces y se les condena a que actúen como seres inconscientes sin inteligencia y sin libertad.

MIGUEL PEÑAFLOR.

ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

“El Financiero.”

SUMARIO: Cuidado con la estabilización: Franca opinión y leal consejo: Yo hablo, por J. G. Ceballos Teresí.—El II Congreso del Comercio Español en Ultramar: III. Las sesiones en Sevilla, por J. G. Aguirre Ceballos.—La simplificación del calendario: V, por Angel B. Sanz.—Previsión: El seguro de vida americano, por Carl. Th. Endemann. Notas varias.—Compañías y Sociedades: Minas y Ferrocarril de Utrillas (Zaragoza). Sociedad General del Puerto de Pasajes (San Sebastián). La Emeretense, S. A. (Madrid).—Sorteos y Amortizaciones.—Dividendos y Cupones.—Juntas generales de Compañías.—La política y las finanzas. Dos notas del Gobierno.—Bolsa de Madrid, por GAC.—Bolsa de Bilbao, por Amadeo M. de Mendiluce.—Bolsa de Barcelona, por A. Coromina.—Bolsas extranjeras.—Suplemento de cotizaciones bursátiles españolas y extranjeras.—Notas financieras y mercantiles: Impresiones de la semana: Perspectiva financieras y orientaciones bursátiles. Notas varias.—Mercados, Agricultura y Ganadería: Mercados nacionales y extranjeros, por F. León y Sánchez. Notas varias.—Minería y Metalurgia: Mercado de metales. Notas varias. El mensaje presidencial de Leguía en el Perú.—Navegación y Construcciones navales. Notas varias.—Ferrocarriles: Notas varias.—Aviación y Navegación aérea: Antiaeronáutica, por Vicente Balbás. Paracaídas para descargar durante el vuelo aviones de transporte (con tres grabados). Pesca y Conservas: Consideraciones sobre la pesca de la sardina, por Angel Bernárdex. La pesca en España. La pesca en el Extranjero. Información General.—Aduanas, Aranceles y Asuntos comerciales: Notas varias.—Importación y Exportación: Notas varias.—De todas partes: Notas varias.—Bibliografía.—Subastas y Cursos.—Balances: Bancos de España.

Notas eclesiásticas

NOMBRA MIENTOS DEL ARZOBISPADO

Durante el tercer trimestre del año actual ha hecho el arzobispo, doctor don Rigoberto Domenech, los siguientes nombramientos:

Beneficiado de Hija, a don Antonio Zaldívar Arcega.

Ecónomo de Tronchón, a don Miguel Marin Gracia.

Y capellán y confesor ordinario de las reverendas de Cuevas de Cañart, a don Juan Rivera García.

¿Es V. sacerdote?

Pues lea

El Mañana

En él encontrará V. semanalmente una importante sección Religiosa que viene registrando cuidadosamente los acontecimientos más importantes del mundo religioso. Llevamos publicados en la misma documentos de tan especial interés como los Pactos Lateranenses y la carta del Papa al cardenal Gasparri.

MANUEL BENEITEZ

CAMISERÍA FINA EQUIPOS PARA NOVIAS

ARENAL, 18 MADRID

LIBROS Y REVISTAS

CURSO DE CIUDADANIA

Por conducto del señor gobernador civil de la provincia don José Mohino, hemos recibido como regalo un ejemplar del libro «Curso de Ciudadanía», conferencias pronunciadas en el Alcázar de Toledo en marzo del corriente año.

Del interés del libro dan cumplida idea los temas «La unidad nacional», «Política hispanoamericana», «previsión y seguros sociales», «El crédito agrícola», «Organización corporativa nacional», «La escuela y sus problemas básicos», «El propósito cardinal», «La sanidad pública en España», «Las instituciones militares. Legislación de destinos públicos», «El espíritu de ciudadanía», «Conocimientos útiles de Agricultura y Ganadería», «Orientaciones económicas y tributarias» y «Perspectivas de nuestra política exterior.»

Cada uno de estos temas se desarrolla en una conferencia, con el dominio de la materia y el acierto que podrá suponerse por los siguientes nombres de sus respectivos autores: don Eduardo Perez Agudo, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona; don José Pemartín y San Juan, asambleista, ingeniero y publicista; don Alvaro López Núñez, subdirector del Instituto Nacional de Previsión; don Juan Francisco Correas Fernández, asambleista, canónigo de la S. I. C. de Granada y vocal de la Junta Central del Crédito Agrícola; don Eduardo Aunós Pérez, ministro de Trabajo y Previsión, don Manuel Sinrot Rodríguez, asambleista y pedagogo; ilustrísimo señor don Antonio Horcada Mateo, director general de Sanidad; excelentísimo señor don José Villalba Riquelme, general de División; don José María Pemán y Pemartín, asambleista, abogado y publicista; ilustrísimo señor don José Vicente Arche, director general de Agricultura; excelentísimo señor don José Calvo Sotelo, ministro de Hacienda; excelentísimo señor don José Yanguas Messi, catedrático de Derecho Internacional y presidente de la Asamblea Nacional.

El libro, de 355 páginas en cuarto, lleva un prólogo del señor presidente del Consejo de ministros, en el que se exalta en primer término, en relación con el concepto que su autor tiene de la Nación y el de ciudadanía, asunto capital de las conferencias que forman este interesantísimo libro, cuyo obsequio agradecemos vivamente.

A YUNTAMIENTO

SESION DEL PLENO

El pasado sábado, a las siete y media de la noche, celebró sesión ordinaria el Pleno municipal.

Presidió el alcalde don Manuel García, asistiendo los señores Miguel, Rodríguez, Berzosa, Muñoz, Asensio, Blasco, Maicas, Félix, Eced, Calvo, Zapatero y Rubio.

Aprobada el acta de la anterior sesión, fué leída la moción del señor alcalde sobre petición de la Medalla del Trabajo para don Fernando Hué, que el Pleno hizo suya.

Vista una comunicación del segundo teniente de alcalde don Francisco Garzarán, presentando la dimisión del cargo edilicio por hallarse enfermo, se le aceptó la de teniente de alcalde, siguiendo de edil.

Fueron aceptadas las dimisiones de los concejales don Fernando López y don José M.ª García, fundadas, la del primero, por haber sido nombrado médico tocólogo, y la del segundo, en motivos de salud, haciéndose constar en acta el sentimiento de la Corporación por la marcha de tan celosos compañeros.

Como fuera del Salón de Sesiones se hallaba el nuevo edil don Joaquín Díez Montesinos, la Alcaldía designó a los señores Calvo y Zapatero para acompañarle hasta su escaño. El Ayuntamiento y público lo recibe en pie y la Presidencia le da la bienvenida, congratulándose de poder contar con un compañero más para trabajar por Teruel.

El señor Díez agradece las manifestaciones del alcalde y se pone a disposición de sus compañeros.

Acto seguido, se suspende la sesión por cinco minutos a fin de ponerse de acuerdo para la elección de segundo teniente de alcalde. Reanudada, procédese a votación y es elegido don Jesús Rubio por 13 votos y uno en blanco. Y como este señor era suplente de la mencionada Tenencia, y el señor López de la cuarta, fueron elegidos por votación, y respectivamente, los señores Asensio y Blasco.

El interventor lee el proyecto de Presupuesto que asciende a la

cantidad de 705.226,57 pesetas y que el Concejo escucha con escasas interrupciones sobre alguna partida, y terminada su lectura la Presidencia pregunta si se aprueba.

El señor Asensio salva su voto en todo el Presupuesto.

El señor Maicas muéstrase contrario a la partida sobre inspección de frutas por creer que perjudica los intereses del público al quedarse por los pueblos vendedores que antes llegaban a Teruel con su mercancía.

Le contesta el señor Berzosa diciendo que ningún concejal es partidario de gravar impuesto alguno, pero que como el Concejo ha llevado al nuevo Presupuesto unas cien mil pesetas de aumento en el capítulo de gastos por partidas tan miserables como imprescindibles, el Ayuntamiento no tiene mas remedio que establecer los impuestos legales. Termina diciendo que si el señor Maicas o algún otro señor concejal encontrase idéntico ingreso (unas seis mil pesetas) por cualquier arbitrio, se dejaría libre el de frutas.

El señor Maicas comprende la razón que le asiste al Concejo para crear arbitrios facultados por la ley, pero, al igual que el pasado año, salva su voto en la mencionada partida de inspección de frutas.

Los demás ediles dan su voto en favor del Presupuesto y éste queda aprobado con dichas salvedades.

Don Máximo Miguel hace uso de la palabra para solicitar sea renovado del cargo de Regidor del Seisado de Santa Emerenciana y el Pleno, a propuesta de la Alcaldía, nombró a don Juan José Eced.

Y no habiendo ningún otro señor que deseara hacer uso de la palabra, se levantó la sesión.

Temperatura

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:

Máxima de ayer, 10,7 grados.

Mínima de hoy, +1.

Viento reinante, N.

Presión atmosférica, 691'1.

Recorrido del viento, 113 kilómetros.

-Garage PATRIA-

Taller de reparaciones :: Autos de alquiler

HUDSON - E - SEX

Concesionario y agente:

PEDRO LOZANO

Plaza del Seminario, 6.

Teléfono 22

SECCION DE ELECTRICIDAD: Reparación de dinamos, magnetos, motores de arranque, acumuladores y todo lo concerniente a la parte eléctrica del automóvil.

CARGA DE BATERÍAS VULCANIZACIÓN de CÁMARAS y NEUMÁTICOS



De interés para los agricultores

El cultivo de las abejas

B) Etapa de mayor trabajo.— Es conveniente agrandar las entradas de las colmenas, proporcionalmente al aumento de densidad de la colonia, y a fin de proporcionar a la misma una ventilación adecuada.

Proporcionar un suplemento de miel o melito como el expresado anteriormente, seis o siete semanas antes de la gran floración, para que la reina produzca una puesta espléndida.

Evitar la enjambrazón natural, aumentando la capacidad de la colmena en las movilistas, y la ventilación antes de que se formen celdillas reales. Si ya se hubiesen formado, destruirías, aumentando la ventilación y poner un cuerpo más a la colmena.

Cuando se aumente el número de colmenas, no se aumentará la ventilación ni la capacidad de la colmena que muestre tendencia a enjambrazarse naturalmente y cuando las celdillas reales estén próximas a abrirse para dar salida a las nuevas reinas, se destruirán todas menos la mayor. Procédase inmediatamente a la enjambrazón artificial.

Cuando se ha iniciado la enjambrazón natural y antes de que se realice, se obtienen núcleos de celdillas vigorosas, seleccionando las de primer orden, para obtener cuatro núcleos de una colmena y cosecha de la madre, constituyendo una cría de reinas fecundadas para reponer las defectuosas o formar nuevas colonias destinadas a la próxima temporada.

Consejos y reglas para la buena práctica de las operaciones antedichas.—I. La mejor época de formar los primeros enjambres, es al final de la floración de los árboles frutales.

II. En estas épocas las abejas acostumbran a apeteer sal, y para procurársela llegán al extremo de libar en los depósitos de letrinas que rezuman. Puede proporcionárseles poniendo en una cubeta, cerca de la colmena, un solado de la misma.

Agua 1,000 litro.
Sal común 100 gramos

III. Cuando se reúnen junto a las colmenas gran cantidad de abejas con algunos abejorros, será señal de que la nueva generación está próxima a nacer. Ha de tenerse en cuenta para dividir racionalmente el enjambre y formar otros nuevos con lo sobrante de su población.

Con las colmenas de vaso fijo, se procede de la manera siguiente: Durante el mediodía, se quema boñiga seca y se arrima a la boca de la colmena para obligar a retirarse las abejas al interior.

Una vez conseguido, se vuelve el vaso boca arriba, y se coloca sobre éste la de otro vacío, algo inclinado. Se golpea en la parte inferior de la colmena ocupada y se sigue dirigiendo el humo entre las dos, observando al propio tiempo si pasa la reina, que no puede faltar en la nueva colonia que se forma. Terminada la operación y tapada la nueva colmena, se conduce a un lugar distinto del primero, donde se deja durante una temporada.

C) Finales de la época de enjambrazar.—En aquellas comarcas que termina el período de la enjambrazón, deben exterminarse los zánganos, ayudando, por tanto, a las abejas en tal labor. No cumplen función alguna, puesto que las reinas están ya fecundadas, y, en cambio, consumen miel.

En las colmenas movilistas, deben instalarse nuevos cuerpos para que no falte a las abejas espacio donde trabajar.

Comienzan las recolecciones de panales.

Debe inspeccionarse que los enjambres tengan reina, y en todo caso es preciso proporcionársela.

En las comarcas donde la floración haya terminado por completo, si existen otras vecinas de floración más tardía, puede trasladarse las colmenas para que produzcan una segunda mielada. Si no, deben sacarse los cuadros, a fin de proporcionar aire y espacio a los insectos y aliviarles en lo posible de la sofocación producida por los calores de la estación.

D) Después de la recolección.—Escasea el néctar y la abejas buscan la miel ajena. Para evitar al merodeo, deben tenerse las colmenas abiertas lo menos posible cuando se practiquen las últimas recolecciones. Para evitar que las merodeadoras se introduzcan por las piqueras, se obstruyen éstas con hierbas apelonadas y embutidas flojamente en dichas aberturas. Ha de dejarse un piso sólo para tres o cuatro abejas, y de esta manera las de dentro pueden defenderse de los asaltos.

Es preciso quitar las telarañas que se forman alrededor de las colmenas.

Después de las recolecciones y al comenzar los primeros fríos del otoño, deben realizarse los preparativos para la invernada.

E) Preparativos para la invernada.—Limpíense los fondos de las colmenas, redúzcanse las piqueras y aun la capacidad de aquéllas en las movilistas.

Las colonias débiles y poco numerosas, deben juntarse con otras a fin de que con la agrupación pa-

sen más favorablemente la invernada.

Deben proporcionarse recursos o provisiones para la invernada a las colonias que los necesiten. Para ello se substituyen los panales vacíos del centro por otros rellenos de miel. Una colmena regular necesita unos diez kilogramos de miel para pasar el invierno.

Procedimiento para resguardar las abejas durante la invernada.—A principios de otoño se abre un foso de un metro de anchura, y longitud y profundidad discrecionales, según el tamaño y número de las colmenas que deba contener. No es prudente que exceda de diez unidades cada grupo de las mismas.

Se bajan las colmenas a la zanja, practicando la operación por la tarde, con cuidado y procurando agitarlas y moverlas lo menos posible. Deben colocarse en el foso, sobre traviesas de madera, se rodean de paja, se cubre la zanja con tablones y sobre éstos se apisona tierra.

Se sacan las colmenas cuando ha transcurrido la invernada.

Las abejas privadas de aire y luz, consumen un tercio menos de miel que en condiciones normales, y su mortalidad es casi nula. Interesa al agricultor la piscicultura de agua dulce, tanto la de ríos como la de albercas. Ambas forman los dos grupos en que puede dividirse esta explotación.

Piscicultura de río.—Pueden formarse viveros de peces en los ríos arenosos, en los sitios descubiertos de los mismos, sometidos a la acción intensa del sol.

En el lugar elegido, de metro y medio de profundidad poco más o menos, y en el período de las aguas bajas, se ponen piedras de tamaño de melones grandes, con espacios intermedios, cubriéndolas con una tablazón de 4,5 metros de largo y 2,5 metros de anchura. Esta tablazón se sujeta con una cadena o una soga en uno de los lados menores, para levantarla cuando convenga.

Estas tablas se cubren con piedras y una capa de arena de medio metro de espesor.

Los peces se reúnen debajo de las maderas, buscando la sombra, el fresco y la quietud.

Se levantan cada quince días y se procede a la pesca.

Cría de cangrejos.—La cría de cangrejos debe hacerse en agua limpia, corriente y que contenga sales calizas en disolución.

En la ribera elegida, se plantan árboles que con sus raíces formen huecos y excavaciones donde puedan refugiarse los crustáceos en la época de la muda y de los grandes fríos.

Los ríos con fondo poco arenoso, no sirven para estas explotaciones.

La mejor época para poblar el vivero de cangrejos, es a principios de invierno.

En esta época tienen las hembras los huecos debajo de la cola.

Para echarles al agua, se ponen sobre zarzos, y éstos se sumergen en la corriente.

Pueden alimentarse con reses muertas, despojos y carnes averiadas en general, pues no importa que se hallen las mismas en estado de descomposición.

Piscicultura en albercas, estanques o acuarios.—Como condición esencial para que prosperen las crias en las albercas y estanques, se requiere que los mismos estén bien desinfectados.

Cuando mueren los peces de agua dulce, particularmente en los meses de estío, y los que sobreviven disminuyen su actividad, dando muestras de estar enfermos, son señales de que el agua está infectada.

Puede purificarse echándole carbón de leña, hasta aguardar que las lluvias o avenidas la renueven.

Otra de las ventajas que ofrece la piscicultura de alberca, es la de poder aumentar la gordura de los peces, sometiéndoles a una verdadera cebadura.

Pueden seguirse procedimientos distintos:

I. Someter los peces a una inmovilidad relativa. A tal fin se cubre el fondo de la balsa con redes de malla estrecha, amarradas con tirantes a los cuatro lados de aquélla.

II. Dar a los peces amasijos de harina de cebada con greda.

III. Darles calabazas de invierno, bien maduras, rellenas de greda para que se vayan al fondo.

Cebos para peces de agua dulce.—Pueden estos cebos emplear-

se lo mismo en la pesca en albercas que en la del río.

I. Cebos para el anzuelo: Gusanos blancos o amarillos, que se encuentran entre las raíces de los lirios amarillos que vegetan en las orillas de los arroyos.

La anguila es muy voraz de una especie de lamprea, del tamaño de una pluma, que vive entre el cieno.

Para los barbos y carpas, se emplean bolitas de queso de Gruyere con miga de pan.

II. Cebos de fondo, para atraer a los peces a un lugar determinado: Pueden emplearse los siguientes, los cuales se bajan al fondo del agua la víspera de la pesca, o por lo menos algunas horas antes.

A) Greda, estiércol de caballo y gusanos de tierra. Con la mezcla se hacen bolas del tamaño del puño.

B) Habas semicocidas 1.000 kilos
Miel 200 gramos.

Se amasa la mezcla y se reduce a trozos, los cuales se convierten en pelotillas.

Este cebo es muy apetecido por las carpas.

C) Las brevas comen con avidez pelotas de cebada, quebrantada y cocida.

¿Es V. maestro?

Pues lea

El Mañana

En él encontrará V. la información diaria completa de la firma del Ministerio de Instrucción pública y una sección de «Pedagogía» en la que se recogen las mas interesantes y modernas cuestiones.

JOSE MAESTRE

MATERIAL ELÉCTRICO

MAYOR, 20.

MADRID

Carnecería de Simona Jarque

Si quiere usted comer los mejores embutidos, con especialidad en **MORCILLAS DE CEBOLLA** Güenas y Salchichas, no deje de visitar esta su Casa, donde los encontrará a precios verdaderamente económicos.

PLAZA DE BRETON NUM. 1



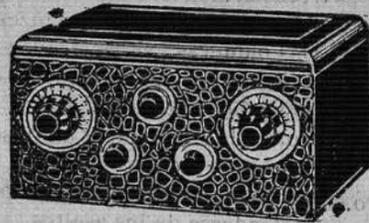
1.000 FONOGRAFOS

Regalo de Emyphone

Servicio N. 11. 70 B.

17, Rue Sedaine, Paris

(Vea V. los anuncios publicados en este diario).



Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Teruel

Libretas de imponentes pre-
stadas con motivo del día del
Ahorro.
Números: 2.696, 2.620, 2.582,
2.522, 2.501, 2.477, 2.095, 3.337,
2.322, 445, 2.188, 2.206, 1.905,
1.822, 2.527, 2.554, 2.690, 2.706,
1.824, 2.780, 3.587, 2.846, 2.861,
1.800, 2.915, 2.900, 3.001, 2.975,
2.865, 3.122, 2.419, 2.526, 2.119,
1.479, 2.609, 2.837, 2.034, 2.156,
1.648, 2.269, 3.041, 2.538, 3.025,
2.238, 1.615, 3.408, 3.079, 2.945,
1.810.

Manuel Villén

MÉDICO-DENTISTA
Consulta en Teruel: Lunes y martes.
HOTEL TURIA
Consulta en Valencia: Pl. y Margall, 27.

SUCESOS

Joven lesionada.

Arén de Lledó.—Ha sido puesta a disposición del Juzgado la vecina Josefa Rica Rivera por haber causado una lesión en la frente, leve, a la joven Rosa Jordán Gil.

Se ignoran las causas de la agresión.

Por escándalo

Perales.—La Benemérita detuvo y puso a disposición del Juzgado al obrero Paulino Martínez García, de 37 años, soltero, natural de Santander, por promover escándalo en un establecimiento público, romper servicio e insultar a la hija de los dueños del mismo, en estado de embriaguez.

El Mañana
PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Víctor Pruneda, 15
Teléfono, 79.

Único diario de la provincia
TERUEL

REVISTA DE PERIÓDICOS

EL LIBERAL

Chicherin se retira

Hasta ahora todas las bajas causadas en la vieja guardia revolucionaria han sido bajas por defunción, muerte violenta o muerte por enfermedad; pero ningún octubrista ha abandonado la pelea en vida. Estos once años de Poder han aclarado considerablemente las primeras filas comunistas. Son más los fulminados o consuntos por la parálisis progresiva, el cáncer o el derrame cerebral que los abatidos por las pistolas zaristas o socialistas revolucionarias. Todos han caído en la brecha, doblados sobre las cuartillas o en el fragor de la batalla encarnizada.

El único que ha burlado esta ley inexorable es Jorge Chicherin.

LA VOZ

El bosque virgiliano

Ya está bien que Virgilio tenga su bosque, plantado especialmente para el que tan a gusto cantó los árboles altivos y los humildes arbustos. Lo va a tener cuando cumpla dos mil años, el 15 de octubre de 1930. No será un bosque de dos mil años. Será un principio de bosque; pero, al cabo de otros dos mil, estará tan frondoso casi como la obra del cantor de la Eneida.

Figurarán en él, «si no todos, la mayor parte de los árboles y plantas que el poeta amaba».

He aquí la mejor conmemoración para un poeta como Virgilio: hacer un poco de naturaleza, tomándola de sus versos, a cambio de la poesía que él tomó de la Naturaleza. Una y otra se completarán, y hasta puede ser que del nuevo bosque salga un nuevo Virgilio, de segunda mano, es verdad, pero digno también de que a los dos mil años se le plante otro bosque. Pues la idea es tan

original que merece verse plagiada.

EL SIGLO FUTURO

Contra la usura

En el Banco antiusurero establecido recientemente en Londres se ha querido añadir al servicio prestatario un servicio de «consejos» que representa el aspecto característico del negocio.

Para ello, expertos empleados se prestan a examinar, desde luego gratuitamente, los balances familiares que se cierran con pérdidas, indicando a los interesados el punto débil, para evitar al jefe de familia la precaria situación financiera que le obliga a recurrir al préstamo.

En estos Bancos se tiene por norma no perseguir nunca a los que no concurren a pagar puntualmente los réditos debidos, y lo curioso es que son muy pocos los que no cumplen sus compromisos con el Banco.

EL SOL

La Conferencia sobre el tratado a los extranjeros

...Probablemente, las intervenciones serán más vivas y animadas al discutirse la finalidad de dicha Convención, que es—dice el proyecto—la de «asegurar en cada uno de los Estados firmantes un régimen equitativo, tan liberal y estable como sea posible, a los súbditos de los demás países contratantes, concediéndoles idénticos derechos a los reconocidos a los nacionales para el ejercicio de su profesión, comercio e industria, así como para la posesión de sus bienes».

La cuestión de los derechos y de los deberes de los extranjeros, y singularmente el derecho de establecimiento de los refugiados políticos—problema que con tanta frecuencia se plantea en los días actuales de agitación—, son, por último, el escollo más difícil que ha de vencer la Conferencia.

LA NACIÓN

Lo que importa

Ante esa adhesión popular, sincera, diáfana, nacida de firmes convicciones y no de la adulación ni del miedo, cómo han de prosperar las miserables maniobras de los inadaptados y rebeldes?

Todo su esfuerzo destructor, toda su algarabía desordenada, todas sus propagandas clandestinas, sus chismorreos y sus burdas invenciones, se estrellarán en la bien templada conciencia del pueblo, que advierte mejor garantizados que nunca sus derechos y su vida.

EL SOCIALISTA

El inmenso dolor de la emigración

Nuestros emigrantes se lanzan por el mundo impreparados para luchar con ventaja en el mercado del trabajo en busca de un pedazo de pan para ellos y para sus familias.

Es necesario adoptar medidas serias sobre este problema. Hay que encauzar nuestra emigración, debidamente amparada, hacia

aquellos países en donde pueda hallar trabajo, para evitarle verse atezada por las crueles garras de la miseria; y hay que seguir repatriando a aquellos infelices que lo necesiten por hacerse imposible la vida en los países en donde están.

Nosotros solicitamos del Gobierno la suspensión del decreto que suprime la concesión de pasajes de regreso a los pobres emigrantes en la isla de Cuba que lo necesiten.

ENSEÑANZA NACIONAL

NOTAS

Brevemente quedará terminada la relación oficial de los maestros y maestras del segundo Escalón, con el fin de saber el número a que ascienden, el sueldo que disfrutan y demás circunstancias que concurren como base para la resolución de las peticiones que puedan ser atendidas.

Para evitar las continuas reclamaciones respecto a la consignación para la casa vivienda que han venido abonando los Ayuntamientos se está estudiando para que pase a los Presupuestos del Estado.

ESCUELAS DE ADULTOS.—Para el ingreso en estas escuelas la edad mínima del alumno debe ser de 14 años y con preferencia los analfabetos.

PAPELERIA ESPAÑOLA.—Es de aplaudir el rasgo de esta poderosa entidad implantando a sus espensas y sin que le falte detalle una Escuela mixta en el barrio de Clarrain, (Tolosa).

INSPECCIÓN MÉDICO ESCOLAR.—Está en estudio por el Gobierno un proyecto de gran interés para organizar este importantísimo servicio con una formación Técnico-Médico Pedagógica a propósito para que se desempeñen la inspección los señores médicos rurales aleccionados por los de cabeza de partido y estos por los del cuerpo especial que se formará en Madrid.

CASTIGO JUSTO.—Se castiga con represión pública o multa y según la desidia demuestra a con ambas cosas a la vez, a los padres descuidados que permiten que sus hijos no vayan o se ausenten de la escuela sin motivos de fuerza mayor... Pero estas cosas ocurren en Inglaterra donde se ha acordado que funcionarios públicos visiten los domicilios a tal efecto.

Registro civil

Movimiento de población que se nos facilita hoy en el Juzgado municipal.

Nacimientos.—Ninguno.
Matrimonios.—Miguel Maicas Marqués, de 23 años, soltero, con Angeles Checha Soriano, de 23, sollera, en la iglesia de Santiago.

Defunciones.—Martín Bronchal Martínez, de 85 años, viudo, a consecuencia de senectud.—Domicilio: Bombardera, 8.

Manuel Egido Artigot, de 54, casado, a consecuencia de asistencia.—Arcos, 24.

MATADERO PUBLICO

RESES sacrificadas para el consumo de la capital, en el día de hoy.

TABLAJEROS

	Cerdos.	Vacas.	Toros.	Cabritos.	Cabras.	Machos.	Ovejas.	Ganaderos.
Martín Abril..	1			1			3	
Francisco Ripoll..	1						2	
José Murria..							2	
Viuda de Juan Yuste.							6	
Hijos de Carmen Yuste.								3
Maria Martín..							1	
Clara Paricio..							3	
Mariano Ubé..				1			2	
Joaquín Martínez..							2	
Cecilio Asensio..						1	2	
Diego Pumareta.							2	1
Casimira Bejarano.							1	
Simona Jarque..							1	
Joaquín Higón..							3	
José Yuste..				6			1	
Domingo Abril..							3	
José Torres..							1	
Máximo Lario..							2	
Francisco Marqués.							2	
TOTAL..	14	20	4	1	8	1	5	1

¿Piensa V. visitar Teruel?

NO DEJE DE HOSPEDARSE EN EL

HOTEL TURIA

Situado en el mejor sitio de la población donde encontrará soleadas y confortables habitaciones con hermosas vistas, agua corriente en todas ellas caliente y fría. Baño y calefacción central. Cocina esmerada. Precios módicos.

AUTOMÓVIL A LA LLEGADA DE LOS TRENES
NUEVO PROPIETARIO MAXIMINO NARRO

Oposición Auxiliares Hacienda

(350 PLAZAS.—GACETA 3 ACTUAL)

PREPARACIÓN POR

Don Alejandro Martín Capdevila, jefe del Cuerpo de Contabilidad, y don Gregorio Hernando Colet, Oficial del Cuerpo de Contabilidad y Profesor de Taquígrafa del Instituto.

Informes: Plaza Carlos Castel, 28-2.º

NUEVA GRAFICA

Impresos - Timbrados en relieve
Libros - Catálogos - Revistas
Trabajos Comerciales
Etiquetas en relieve
Encuadernación
Grabado y Fotograbado

RODRIGUEZ SAN PEDRO, 51
Teléfono 33029
MADRID

CRÓNICA FINANCIERA

Después de la liquidación de fin de mes, nuestra Bolsa ha continuado con las mismas características de flojedad y desorientación mantenidas en sesiones anteriores.

Los fondos públicos, excepción de la Deuda reguladora y el 4 por 100 Amortizable, que ceden un cuartillo, están firmes y con alguna tendencia al alza, en la que destacan la Deuda amortizable 3 por 100 1928 y la 5 por 100 1929, que ganan 0,30 y 0,40 respectivamente.

La Deuda ferroviaria se presenta divergente, señalando baja de 0,10 la al 5 por 100 y alza de 0,25 la al 4,50 por 100.

Los valores municipales presentan buena orientación, en especial la emisión de 1915 al 4,50 por 100, que mejora un entero, y el empréstito 5 por 100 1914, que lo hace en entero y medio. También señala alza el empréstito de 1868, de medio entero. Los demás valores, sostenidos.

En el correo de valores especiales domina la pesadez, de las que sólo se salvan el ferrocarril Tánquer-Fez, que mejora 0,15, y obligaciones de Marruecos, en alza de 0,50. La Caja de Emisiones cede dos enteros, 0,50 la Confederación Hidrográfica del Ebro, 1,45 las obligaciones especiales de la Transatlántica. Las cédulas del Hipotecario, excepción de las al 4 por 100, que no varían, también están cedidas, siendo las pérdidas de 0,25 para las al 5 por 100, de 0,15 para las al 6 por 100. Las del Crédito Local, con igual orientación que las anteriores, señalan baja de 0,50 para las al 6 y 5,50 por 100, y de 0,25 para las al 5 por 100.

El empréstito argentino también baja medio entero.

El correo bancario señala poco negocio. Las acciones del Banco de España ceden un entero; el Hipotecario gana otro; el Central que comenzó la septena decaído, inicia la reacción, y queda sólo con dos menos con relación al cambio de apertura. El Español de Crédito, solicitado, mejora 8 enteros, y los demás no varían.

Los valores eléctricos, caídos en su totalidad. Fuerzas del Guadalquivir ceden cinco enteros, y uno de la Hidroeléctrica. Las Chades han mantenido durante la septena una constante oferta que también se ha efectuado en las Bolsas extranjeras que cotizan este valor, y que no siempre han encontrado la contrapartida correspondiente, motivando bajas de consideración, que en parte se han visto aminoradas en las últimas sesiones, en que cotiza este valor con cinco enteros menos que al comenzar la septena. La Unión Eléctrica Madrileña, también muy cedida, inicia, como el anterior, la reacción en las últimas sesiones, quedando con pérdida de cuatro enteros solamente.

POETAS

LA NIÑA CIEGA

I

Es pura como un ángel
y como un ángel, bella.
Mas ¡ay! que las ventanas de su alma
jamás se ven abiertas.
Se puso un día el sol para sus ojos
y cayeron en ellos sombras densas.
¡Qué triste es su semblante!
Nunca en él se revela
la exquisita hermosura de su espíritu,
el hechizo sin par de su inocencia.
Al contemplarla, sin querer decimos:
¡Ay, pobrecita, es ciega!

II

Quando va por la tarde a los jardines,
mientras alegre su hermanita juega
persiguiendo las lindas mariposas
que entre las flores vuelan,
inmóvil y solita en los asientos,
¡con qué pesar se queda!
Ella no puede ver las gayas flores,
¡Hay, pobrecita, es ciega!

III

¡Qué día tan espléndido!
¡Qué noche tan serena!
dicen los que a raudales la luz beben
y gozan los encantos de la tierra;
y ella levanta los inertes párpados
y los torna a bajar con honda pena;
ella no puede ver el sol radiante
ni las blancas estrellas;
nunca nace la luz para sus ojos.
¡Ay, pobrecita, es ciega!

IV

La madre, ¡pobre madre!,
con lágrimas la besa.

la quiere más que a todos sus hijos;
su desgracia la ha hecho predilecta.
¡Oh, si pudiera inocularle vida
en las pupilas muertas!
¡Con qué placer cegara
porque su hija viera!
¿«Cómo eres tú, mamá?», dice la niña,
y a su madre se estrecha
con loco frenesí, con dolor loco;
ella no puede ver esas ternezas
que brillan en los ojos de una madre:
¡Ay, pobrecita, es ciega!

V

¿Y así vivirá siempre,
en esa noche eterna?
¿No habrá una mano que piadosa rompa
de su pesar la venda?
Tú eres justo, Señor, justa tu sabiduría
divina providencia,
y habrás puesto en el fondo
de esa alma tan buena
otro sol más espléndido,
más fúlgidas estrellas
y otras más atrayentes hermosuras
de las tan deleznales de la tierra.
Y ¡oh!, gran compensación, quizá su espíritu,
feliz, continuamente se recrea
con la visión sublime
de la eterna belleza.

VI

Mas aunque al contemplarla
tan altos pensamientos me sugiera,
la misma compasión inspira al pecho,
y con un dejo amargo de tristeza
la misma exclamación brota del labio:
¡Ay, pobrecita: es ciega!

S. GÓMEZ JIMÉNEZ.

La Telefónica se presenta divergente, pues mientras las acciones preferentes están sostenidas y con ligera mejora, las ordinarias ceden dos enteros.

En el correo minero, las Minas del Rif al portador mejoran dos enteros y ceden cinco las nominativas; la Duro-Felguera retrocede en la sesión del miércoles 1,25, que con el cuartillo perdido en sesiones anteriores hace un total retroceso de 1,50 enteros. Los Guindos, que comienzan cedidos reaccionan y recuperan su cambio anterior.

Los valores ferroviarios y de tracción mantienen su flojedad, señalándose un nuevo retroceso de 2,50 en M. Z. A. y de cinco enteros en Norte. El Metro mantiene su cotización anterior, y tranvías cede medio entero.

Del resto de los valores, Petróleos no varían, tabacos mejoran dos enteros, Altos Hornos de Vizcaya ceden tres, las Azucareras ordinarias mejoran 1,75 y Explosivos ceden nueve.

Una nota financiera de relevante importancia, ha venido a influir en las últimas sesiones en sentido de mejora del cambio de la peseta y el alza de los valores públicos, que repercute en casi todos los corros. Nos referimos al acuerdo del Consejo de Ministros celebrado el día 6 del actual, suprimiendo el presupuesto extraordinario cuyos gastos se embeben en el ordinario, con lo consiguiente supresión de nuevas emisiones de Deudas, y el acuerdo de no aumentar ni en una sola

peseta más el presupuesto de gastos, respondiendo todo ello a un plan meditado para resolver nuestro problema monetario, que no es problema de moneda, sino de crédito y confianza.

El disponible de la cuenta de Tesorería del Estado señala en la semana última un aumento de 48,63 millones de pesetas, tanto más apreciable cuanto que el balance se refiere al día 2 del presente mes, que es de fuerte recaudación, como segundo de trimestre y último trimestre del año, que siempre supera normalmente a los tres anteriores. Dicho disponible se cifra en la importante suma de 386,02 millones de pesetas, con un saldo favorable en la cuenta corriente plata de 148,90 millones, en aumento de 46,67 millones de pesetas sobre el saldo favorable de la semana anterior.

La circulación de billetes aumenta en la semana 33 millones, y la plata en caja, por el contrario, aumenta ligeramente. Las cuentas corrientes descienden 12 millones de pesetas.

La cartera comercial del Banco experimenta en la semana última apreciable aumento de 73 millones, bajo la influencia, sin duda, de las necesidades de numerario para las liquidaciones de fin de mes, por las naturales repercusiones que ha producido en nuestras Bolsas, como en todas las europeas, el pánico de la Bolsa de Nueva York.

Solamente bajan los créditos personales 1,50 millones, y 0,50 los pagarés de préstamos, contra

un aumento de 35,50 millones los efectos a cobrar en el día, 37,50 millones de pignoraciones y dos millones de descuentos.

J. G. AGUIRRE CEBALLOS,
Redactor jefe de «El Financiero».
Madrid, noviembre 1929.

DESDE BERLIN

Telefonía submarina entre Europa y América

Hasta ahora todos los cables submarinos han sido telegráficos. Parecía imposible construir cables telefónicos submarinos, por lo cual la telefonía intercontinental no podía ser más que inalámbrica. La transmisión por cable se halla más libre de averías y es más segura que la que hace por radio; sobre todo asegura el secreto de la comunicación, cosa que no ocurre en la inalámbrica donde cualquiera puede sorprenderlo.

Al doctor Goorg Zapf, de Colonia, le corresponde el honor de haber vencido las dificultades que ofrecía el tendido de cables telefónicos submarinos.

Hasta ahora se construía el cable con gutapercha porque esta materia conserva, incluso en el fondo del mar, sometida a la gran presión del agua, su capacidad de aislamiento.

Pero estos cables no son adecuados para una larga comunicación telefónica porque la gutaper-

cha amortigua demasiado las rápidas corrientes acústicas. Por eso en los cables terrestres se hizo uso del papel seco para el aislamiento. Este no es utilizable en elemento húmedo más que a condición de recubrirle fuertemente haciéndole absolutamente impermeable. Esto se conseguía con una capa de plomo que no podía utilizarse en el cable submarino, porque en las grandes profundidades la enorme presión del agua aplastaba el plomo, inutilizando, por consiguiente, el cable.

El doctor Zapf concibió entonces la atrevida idea de colocar el cable aislado con papel en un conducto impermeable de metal ligero, el cual, a su vez, va recubierto de una capa de plomo para protegerle contra los efectos destructores del agua. Innumerables experimentos han demostrado que de esa manera se puede resistir la enorme presión del agua en las profundidades submarinas.

De este modo se ha hecho técnicamente posible la comunicación entre Europa y América mediante un cable telefónico.

Económicamente ofrece también grandes ventajas. El ingeniero, K. W. Wagner, profesor de la Escuela Superior de Berlín ha hecho sobre el asunto cálculos exactos. Para la comunicación intercontinental ha señalado como el trayecto más favorable el que va desde Lisboa a San Juan de Terranova pasando por la isla de Flores, la más occidental de las Azores, y desde allí al continente americano. Para la comunicación entre América y Suramérica, la vía Cádiz-islas Canarias-islas de Cabo Verde-Fernando Noronha-Pernambuco.

El cable se compone de cuatro hilos de cobre aislados de los que dos hacen el servicio en una dirección y los otros dos en la opuesta. La instalación del cable se hace de modo que la palabra se oye al otro lado del Océano con la misma intensidad con que se pronuncia.

Se comprende el valor económico de este nuevo cable, porque puede emplearse a la vez como teléfono y telegrafo. Nos llevaría demasiado lejos explicar aquí el fundamento técnico, pero baste con decir que pueden telegrafarse por minuto tres mil letras en cada dirección, es decir, cuatro veces más que en moderno cable telegráfico. Como solo con su aplicación para telegrafo está asegurada la rentabilidad del nuevo cable, resulta que, sin coste, desempeña su verdadera misión.

El tendido de estos cables sometidos a una prueba científica e industrial no es más, por lo tanto, que cuestión de tiempo.

A. BRAUN.

Berlin, 1929.

Encargue sus impresos en estos Talleres.